

Intractions 1

READING

Elaine Kirn

Pamela Hartmann

Lawrence J. Zwier

Contributor, Focus on Testing

Pamela Hartmann

Reading Strand Leader

Published by McGraw-Hill ESL/ELT, a business unit of the McGraw-Hill Companies, Inc., 1221 Avenue of the Americas, New York, NY 10020. Copyright © 2007 by The McGraw-Hill Companies, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a database or Inc, including, but not limited to, in any network or other electronic storage or transmission, or broadcast for distance learning.

ISBN 13: 978-0-07-125826-5 (Student Book with Audio Highlights)

ISBN 10: 0-07-125826-4

4 5 6 7 8 9 10 CTP MPM 11 10 09 08

The credits section for this book begins on page iv and is considered an extension of the copyright page:

cover photo: Steve Allen/ Creatas Images

Printed in Singapore

INTERNATIONAL EDITION ISBN:0-07-125826-4

Copyright © 2007. Exclusive rights by The McGraw-Hill Companies, Inc. for manufacture and export. This book cannot be re-exported from the country to which it is sold by McGraw-Hill. The International Edition is not available in North America,

Preface of Translator

Translating of *Interaction 1 Reading* is a step making available the English sources of MSc for the students of these majors. This book as the second source that is introduced by Evaluation Organization has its importance and special characteristic that will be discussed in the following lines and also it assists to lead those who interest to learn better and deeper.

1. Each chapter from this ten-chapter book contains at least two readings with exercises *Before Reading* and *After Reading* that assist to more learning and comprehension. Of course, the useful and subtle exercises will lead the student to think and interact.
2. Techniques and strategies that are mentioned in each chapter contain at least four parts that assist to read correctly, subtly and fast in a short time.
3. One of the outstanding characteristics of this book is teaching of techniques and recognizing unfamiliar words in appropriate and functional texts and exercises in order to remind and apply of them.
4. At the end of each chapter, there are techniques of test taking, especially for those who interest in TOEFL ® iBT that also assist to command of English language.
5. At the end of each chapter, there is a Self-Assessment Log which assists to review and remind the strategies, techniques and target vocabularies of the same chapter.

I hope the interested people and students carefully study all the exercises and English and Persian equivalence to attain the higher level of English knowledge.

Finally, I appreciate Dr. Khalili who helps me in this work. Also I thank the great friends and employees of in Typing and Editing Section of Dr. Khalili institution specially Ms AArdeh.

Hassan Mansourkiaee

May 2015

**To my benevolent
and
compassionate parents**

Hassan Mansourkiaee

Chapter 1 Academic Life Around the World	26
Chapter 2 Experiencing Nature	66
Chapter 3 Living to Eat, or Eating to Live?	110
Chapter 4 In the Community	154
Chapter 5 Home	204
Chapter 6 Cultures of the World.....	256
Chapter 7 Health	314
Chapter 8 Entertainment and the Media	382
Chapter 9 Social Life	446
Chapter 10 Sports.....	502

فهرست

فصل ۱: زندگی دانشگاهی در سراسر جهان.....	27
فصل ۲: طبیعت را تجربه کردن.....	67
فصل ۳: زندگی برای خوردن یا خوردن برای زندگی.....	111
فصل ۴: در اجتماع.....	155
فصل ۵: خانه.....	205
فصل ۶: فرهنگ‌های جهانی.....	257
فصل ۷: سلامتی.....	315
فصل ۸: سرگرمی و رسانه ها.....	383
فصل ۹: زندگی اجتماعی.....	447
فصل ۱۰: ورزش.....	503

Introducing Interactions / Mosaic Silver Edition

NEW to the Silver Edition:

- World's most popular and comprehensive academic skills series-thoroughly updated for today's global learners
- Full-color design showcases compelling instructional photos to strengthen the educational experience
- Enhanced focus on vocabulary building, test taking, and critical thinking skills promotes academic achievement
- New strategies and activities for the TOEFL® iBT build invaluable test taking skills
- New "Best Practices" approach in Teacher's Edition promotes excellence in language teaching

NEW to Interactions 1 Reading:

- All new content: Chapter 10 Sports
- Enhanced design-featuring larger type and 50% more instructional photos-ensures effective classroom usage
- Transparent chapter structure-with consistent part headings, activity labeling, and clear guidance-strengthens the academic experience:

Part 1: Reading Skills and Strategies

Part 2: Reading Skills and Strategies

Part 3: Vocabulary and Language Learning Skills

Part 4: Focus on Testing

- Dynamic vocabulary acquisition program-systematic vocabulary introduction and practice ensures students will interact meaningfully with each target word at least four times
- New focus on vocabulary from the high-Frequency Word List offers additional practice with words students are most likely to encounter in social interactions and academic text
- Line numbering and paragraph lettering in reading passages allows students and teachers to easily find the information referred to in activities.
- Expanded audio program includes all reading selections, vocabulary words, and selected listening activities to accelerate reading fluency
- New *Vocabulary index* equips student and instructors with chapter-by- chapter lists of target words

معرفی ویرایش نقره‌ای اینتراکشن/موزاییک

جدید در ویرایش نقره‌ای:

- محبوب‌ترین و جامع‌ترین مجموعه مهارت‌های دانشگاهی جهانی – کاملاً برای یادگیرندگان جهانی امروز به‌روزرسانی شده
- طراحی تمام رنگی عکس‌های آموزشی نمایشی جالب برای تقویت تجربه تحصیلی
- تمرکز بیش‌تر بر ساختار واژگان، آزمون‌دهی و مهارت‌های فکری انتقادی ارتقادهنده موفقیت دانشگاهی
- استراتژی‌ها و فعالیت‌های جدید برای تافل آی‌بی‌تی ساختن مهارت‌های آزمون‌دهی ارزشمند
- روش جدید "بهترین تمرینات" در نسخه آموزگار عالی در آموزش زبان

جدید در تعامل ۱ خواندن:

- مطالب کاملاً جدید: فصل ۱۰ ورزش‌ها
- طراحی پیشرفته-ویژگی تایپ بزرگ‌تر و ۵۰٪ عکس‌های آموزشی بیشتر- کاربرد کلاسی موثر را فراهم می‌کند
- ساختار واضح فصل- با عنوان‌های بخش‌های یکسان، عنوان‌بندی و واقعیت‌ها و راهنمایی واضح- تجربه دانشگاهی را تقویت می‌کند:

بخش ۱: استراتژی‌ها و مهارت‌های خواندن

بخش ۲: استراتژی‌ها و مهارت‌های خواندن

بخش ۳: مهارت‌های یادگیری زبان و واژگان

بخش ۴: تمرکز بر آزمون

- برنامه‌ی یادگیری واژگان پویا- معرفی روشمند واژگان و تمرین این اطمینان را ایجاد می‌کند که دانشجویان با هر یک از واژگان هدف حداقل چهار بار تعامل معنایی پیدا می‌کنند
- تمرکز جدید بر واژگان از فهرست واژگان با تکرار زیاد تمرین اضافی با واژگانی که دانشجویان احتمالاً با آن در تعامل اجتماعی و متن‌های دانشگاهی برخورد می‌کنند ارائه می‌دهد
- شماره‌گذاری خط‌ها و حروف‌گذاری پاراگراف‌ها در متن‌ها به دانشجویان و آموزگاران به راحتی اجازه می‌دهد تا اطلاعاتی را که در فعالیت‌ها به آن ارجاع داده شده است را پیدا کنند.
- برنامه شنیداری گسترده که شامل تمامی متون انتخابی، واژگان و فعالیت‌های شنیداری انتخابی برای سرعت‌بخشیدن به روان‌خوانی
- فهرست واژگان جدید دانشجو و آموزگاران را با فهرست فصل به فصل واژگان هدف مجهز می‌سازد

Our Interactions/Mosaic Silver Edition team has produced an edition that focuses on Best Practices, principles that contribute to excellent language teaching and learning. Our team of writers, editors, and teacher consultants has identified the following six interconnected Best Practices:

Making Use of Academic content

Materials and tasks based on academic content and experiences give learning real purpose. Students explore real world issues, discuss academic topics, and study content-based and thematic materials.

organizing Information

Students learn to organize thoughts and notes through a variety of graphic organizers that accommodate diverse learning and thinking styles.

Scaffolding Instruction

A scaffold is a physical structure that facilitates construction of a building. Similarly, scaffolding instruction is a tool used to facilitate language learning in the form of predictable and flexible tasks. Some examples include oral or written modeling by the teacher or students, placing information in a larger framework, and reinterpretation.

Activating Prior Knowledge

Students can better understand new spoken or written material when they connect to the content. Activating prior knowledge allows students to tap into what they already know, building on this knowledge, and stirring a curiosity for more knowledge.

Interacting with Others

Activities that promote human interaction in pair work, small group work, and whole class activities present opportunities for real world contact and real world use of language.

Critical Thinking

Strategies for critical thinking are taught explicitly. Students learn tools that promote critical thinking skills crucial to success in the academic world.

تیم ویرایش اینترنتراکشن / موزاییک نقره ای نسخه ای را تولید کردند که بر بهترین تمرین‌ها، اصولی که در آموزش و یادگیری زبان به شکل عالی سهیم است تمرکز دارد. تیم نویسندگان، ویراستاران و مشاوران آموزشی شش بهترین تمرین تعاملی زیر را تشخیص داده‌اند:

استفاده کردن از محتوای دانشگاهی

مطالب و کارها بر اساس محتوای دانشگاهی و تجربیات به یادگیری هدفی واقعی می‌دهد. دانشجویان مسائل واقعی جهانی را بررسی می‌کنند، موضوعات دانشگاهی را بحث می‌کنند و مطالب موضوعی و محتوا محور را مطالعه می‌کنند.

سامان‌دهی اطلاعات

دانشجویان یاد می‌گیرند تا افکار و یادداشت‌هایشان را از طریق سازمان‌دهندگان گرافیکی متنوع که شیوه‌های یادگیری و اندیشیدن متفاوت را تطبیق داده است سامان بخشند.

آموزش داریستی

یک داریست یک ساختار فیزیکی است که ساختن یک ساختمان را آسان می‌کند. همچنین، آموزش داریستی ابزاری است که برای یادگیری زبان به شکل تمرینات قابل پیش‌بینی و انعطاف‌پذیر استفاده می‌شود. بعضی از مثال‌ها شامل نمونه‌های شفاهی یا نوشتاری از طریق آموزگار یا دانشجویان، قراردادن اطلاعات در یک چارچوب بزرگ‌تر و برداشت تازه می‌باشد.

فعال کردن دانش پیشین

دانشجویان می‌توانند یک مطلب جدید گفتار یا نوشتاری را هنگامی بهتر درک کنند که با محتوای آن ارتباط برقرار کنند. فعال کردن دانش پیشین به دانشجویان اجازه می‌دهد آنچه را که از قبل می‌دانستند ضربه ای به آن بزنند، دانش جدید بسازند و کنجکاوی‌شان برای دانش بیشتر را تحریک کند.

تعامل با دیگران

فعالیت‌هایی که تعامل انسانی در کار دوفره، کار گروهی کوچک و فعالیت‌های کل کلاس فرصت‌هایی برای ارتباط واقعی جهانی و استفاده واقعی جهانی از زبان را ارائه می‌کند.

تفکر انتقادی

استراتژی برای تفکر انتقادی به وضوح آموزش داده شده است. دانشجویان ابزاری را می‌آموزند که مهارت‌های حیاتی اندیشیدن انتقادی برای موفقیت در جهان دانشگاهی را ارتقا می‌دهد.

Highlights of Interactions 1

Reading Silver Edition

Full-color design showcases compelling instructional photos to strengthen the educational experience.

Interacting with others Questions and topical quotes simulate interest, activate prior knowledge, and launch the topic of the unit.

Connecting to the Topic

- 1 Look at the photo below. Where do you think this game is taking place?
- 2 What is your favorite Olympic event to watch? Why?
- 3 What do you think are some of the issues and problems with competitive sports?



نکات برجسته اینتراکشن ۱ خواندن ویرایش نقره ایی

طراحی تمام رنگی

عکس های آموزشی نمایشی جالب برای تقویت تجربه تحصیلی



تعامل با دیگران

سوال ها و نقل قول های موضوعی علاقه را تحریک می کند، دانش قبلی را فعال می کند و موضوع بخش را آغاز می کند.

ارتباط با موضوع

۱. به تصویر زیر نگاه کنید. فکر می کنید این بازی در کجا رخ می دهد؟

۲. رویداد مورد علاقه المپیک شما برای تماشا کردن چیست؟ چرا؟

۳. فکر می کنید مسائل و مشکلات ورزش های رقابتی چیست؟

Activating Prior Knowledge Prereading activities place the reading in context and allow the student to read actively.

Part 1

Reading Skills and Strategies

How the Visual Media Affect people

Before You Read

1 Previewing the Topic

Look at the photos and read the questions below. Discuss them in small groups.

1. What are the people doing?
2. How are the photos similar? How are they different?
3. Are any of the scenes similar to a scene in your home? Why or why not?



A family watching TV



A family reading

2 predicting

Discuss possible answers to these questions. If you don't know the answers, make predictions. You can look for the answers when you read "How the Visual Media Affect People."

1. What are some examples of visual media?
2. How might the amount of time spent in front of a TV or computer have a negative effect on family life? In what ways can watching television be helpful in people's lives?
3. What might low-quality programming do to the human brain? What might it do to people's lives?
4. What are some possible effects of violent movies or TV programs on people's personalities and behavior?
5. What are some signs of possible addiction to visual media like TV and computers?

فعال کردن دانش قبلی

فعالیت‌های پیش از خواندن متن را در بافتش قرار می‌دهد و به دانشجویان اجازه می‌دهد تا فعالانه بخوانند.

بخش ۱

استراتژی‌ها و مهارت‌های خواندن

چگونه رسانه جمعی تصویری بر افراد اثر می‌گذارد

قبل از خواندن

۱ پیش برداشت موضوع

به عکس‌ها نگاه کنید و سؤال‌های زیر را بخوانید. آنها را در گروه‌های کوچک بحث کنید.

۱. افراد در حال انجام چه کاری هستند؟
۲. عکس‌ها چه قدر مشابه هم هستند؟ چقدر متفاوت هستند؟
۳. آیا یکی از این صحنه‌ها مشابه به صحنه‌ای در خانه شما هست؟ چرا بلی و یا چرا خیر؟



خانواده در حال خواندن



خانواده‌ای در حال تماشای تلویزیون

۲ پیش بینی کردن

پاسخ‌های احتمالی به این سؤال‌ها را بحث کنید. اگر پاسخ‌ها را نمی‌دانید، پیش بینی کنید. هنگام خواندن "چگونه رسانه جمعی تصویری بر افراد اثر می‌گذارد" می‌توانید پاسخ‌ها را جستجو کنید.

۱. چند نمونه از رسانه جمعی تصویری چیست؟
۲. چگونه ممکن است زمان صرف شده در جلوی تلویزیون یا رایانه اثر منفی بر زندگی خانوادگی داشته باشد؟ به چه روش‌هایی تماشای تلویزیون در زندگی افراد می‌تواند مفید باشد؟
۳. برنامه‌های با کیفیت پایین ممکن است با مغز انسان چه کاری انجام دهد؟ ممکن است با زندگی افراد چه کاری انجام دهد؟
۴. چند اثر احتمالی فیلم‌های خشن یا برنامه‌های تلویزیونی بر شخصیت و رفتار افراد چیست؟
۵. چند نشانه از اعتیاد احتمالی به رسانه جمعی تصویری مانند تلویزیون و رایانه چیست؟

Making Use of Academic Content

Magazine articles, textbook passages, essays, and website articles explore stimulating topics of interest to today's students.

3 Previewing Vocabulary

Read the vocabulary items below from the first reading. Then listen to the words and phrases. Put a check mark (✓) next to the words you know. You can learn the other words now or come back to them after you read.

Nouns

- ☐ addiction
- ☐ behavior
- ☐ disadvantages
- ☐ hospitals
- ☐ images
- ☐ personalities
- ☐ programming
- ☐ reality
- ☐ stars
- ☐ tension
- ☐ viewers
- ☐ violence
- ☐ visual media

Verbs

- ☐ concentrate
- ☐ envy
- ☐ focus
- ☐ improve
- ☐ practice
- ☐ reduce
- ☐ replace
- ☐ scares
- ☐ shout

Adjectives

- ☐ addicted
- ☐ aural
- ☐ average
- ☐ boring
- ☐ dissatisfied
- ☐ elderly
- ☐ envious
- ☐ exciting
- ☐ immoral
- ☐ nursing
- ☐ unlimited

Read

4 Reading an Article

Read the following article. Then read the explanations and do the activities that follow.

How the Visual Media Affect People

Introduction: Benefits of the Visual Media

A How do television and the other **visual media** affect the lives of individuals and families around the globe? The media can be very helpful to people (and their children) who carefully choose what they watch. With high-quality **programming** in various fields of study—science, medicine, nature, history, the arts, and so on—TV, videotapes, and DVDs increase the knowledge of the average and the well-educated person; they can also **improve** thinking ability. Moreover, television and other visual media benefit **elderly** people who can't go out often, as well as patients in **hospitals** and residents of **nursing** facilities. Additionally, it offers language learners the advantage of “real-life” audiovisual instruction

فصل ۷	تمدن	مشتاقانه
دقیق	شفاف *	عالی *
ادعاها *	مخالفت کردن	احوالپرسی *
ترکیب *	مخالفت	اختراع کردن *
اصلاح کردن *	به طور قانع کننده ای	باهوش *
درمان *	مشتری *	میراث
خسارت *	شرح دادن *	به صدای بلند *
تصمیمات *	گسترش دادن *	رسانه جمعی
بیماری *	مشتاقانه	پزشکی *
تقلب *	عالی *	مخالف *
مسن *	احوالپرسی *	وعده‌های غذایی *
مهندسی *	اختراع کردن *	با تواضع *
محیط زیست	باهوش *	رخ دادن
مشهور *	میراث	پیشین
ژن ها	به صدای بلند *	حمایت *
ژنتیک	رسانه جمعی	کنار زدن
ساکنان	پزشکی *	خویشاوندان *
طول *	مخالف *	خانواده‌های تک سرپرست
عمر طولانی	درد *	بردگان *
پر عمر	صبورانه *	مؤسسه اجتماعی *
معتدل *	خوشایند *	مادر در خانه مانده
مخالفت کردن *	مودبانه *	حصیر
بیماران	غرور *	ساختار، بنا
جمعیت *	بی ادبانه *	بیوه شده *
جلوگیری کردن *	با بی ادبی *	بیوگان *
ثابت شده *	علمی *	سالیان *
حل کردن *	اجتماعی *	جوان تر *
نهرها *	جوامع *	فصل ۶
آلوده	ملایم *	موافقت کردن *
معتبر	موفق *	حیرت آور
فصل ۸	وحشتناک *	رنجیده *
معتاد به	گردشگر *	معماری
اعتیاد		توجه *

violence*

visual media

Chapter 9

aggressive

arrange*

discouraged

enthusiastically

feet*

fortunately*

guy

inches*

interview

match*

mates

optimistic

perfect*

popular*

replied*

socks*

speedy*

spouses

worried*

Chapter 10

achievement

banned

boycotted

canceled

competed*

competition*

competitive

conflict

contributed

coordination

corrupted

decrease*

demonstrations

disqualified

expand

extreme*

fans*

intolerable

nondiscriminatory

opposition

organizations”

original*

profitable*

re-created

solve*

sports*

بزرگسالی	دلهره آور	رقابت*
بزرگسالان	نامحدود*	رقابتی
شنیداری	بینندگان	درگیری
رفتار*	خشونت*	سهیم بودن در
خونین*	رسانه جمعی تصویری	هماهنگی
کسل کننده	فصل ۹	فاسد کردن
کامپیوتری شده	پر خاشجو	کاهش دادن*
متمرکز شدن	ترتیب دادن*	نمایش
تمرکز	مایوس	سلب صلاحیت کردن از
ناراضی*	مشتاقانه	گسترش دادن
مسن*	فوت*	مخاطره آمیز*
احساسی	خوشبختانه*	طرف داران*
حسود*	شخص، آدم	غیر قابل تحمل
حسد*	اینج*	بدون تبعیض
هیجان انگیز*	مصاحبه کردن	مخالفت
بیمارستان*	مطابقت دادن*	موسسات*
غیر اخلاقی	جفت ها	اولیه*
بهبود یافتن*	خوشبینانه	پرمفعت*
تحقیق کردن	ایده آل*	احیا کردن
طبیعی*	محبوب*	حل کردن*
پرستاری*	پاسخ دادن*	ورزش ها*
مسائل شخصی*	جوراب*	
عملکرد*	فوری*	
برنامه ریزی کردن*	همسران	
واقعیت*	نگران*	
رابطه*	فصل ۱۰	
جایگزین کردن*	دستاورد	
ترساندن	ممنوعه	
ترسناک	تحریم کردن	
سایه وار*	لغو کردن	
ستارگان*	رقابت کردن*	

* این واژگان در بین ۲۰۰۰ واژه ای که بیشتر در انگلیسی کاربرد دارد هستند.

تقدیم بہ پدر و مادر خیراندیش و دلسوزم

حسن منصور کیانی

طبیعه سخن مترجم

ترجمه‌ی کتاب تعامل ۱ خواندن قدمی به سوی در دسترس قرار دادن ترجمه‌ی منابع کارشناسی ارشد انگلیسی رشته‌های علوم پزشکی برای دانشجویان این رشته‌ها است. این کتاب به عنوان دومین منبع معرفی شده از طرف سازمان سنجش اهمیت و ویژگی خاصی دارد که به طور مختصر در ذیل به بعضی از آنها اشاره می‌شود و علاقه‌مندان به یادگیری بهتر و عمیق‌تر را یاری و رهنمون خواهد بود.

۱. هر فصل از این کتاب ۱۰ فصلی حداقل دو متن دارد که با تمرینات پیش از خواندن و بعد از خواندن به یادگیری و درک مطلب بیشتر کمک می‌کند. البته تمرین‌های مفید و دقیق این متن‌ها دانشجویان را برای فکر کردن و تعامل برقرار کردن با آنها همراهی می‌کنند.

۲. تکنیک‌ها و استراتژی‌های مطرح شده در هر فصل که حداقل چهار مورد می‌باشند به خواندن صحیح، دقیق و سریع متن‌ها در مدت زمانی کم کمک می‌کنند.

۳. آموزش تکنیک‌های یادگیری و تشخیص واژگان ناآشنا در متن و تمرین‌های مناسب و کارآمد برای به خاطر ماندن و استفاده از آنها یکی دیگر از ویژگی‌های برجسته‌ی این کتاب می‌باشد.

۴. در پایان هر فصل، آموزش تکنیک‌های تست زنی به ویژه برای علاقه‌مندان به شرکت در آزمون تافل آی بی تی وجود دارد که خود آنها نیز برای تسلط بیشتر به زبان انگلیسی بسیار کمک‌کننده هستند.

۵. در انتهای هر فصل بخشی با عنوان خودارزیابی وجود دارد که به مرور کردن و یادآوری استراتژی‌ها، تکنیک‌ها و واژگان هدف آن فصل کمک می‌کند.

امیدوارم علاقه‌مندان و دانشجویان با دقت تمامی تمرینات و معادل‌های انگلیسی و فارسی آن را مطالعه کنند تا بتوانند به سطح بالاتری از دانش زبان انگلیسی برسند.

در پایان از جناب آقای دکتر احمد خلیلی که در این راه یار و یاور اینجانب بودند کمال قدردانی و سپاس را دارم. همچنین از تمامی دوستان و کارمندان شریف موسسه دکتر خلیلی در بخش تایپ و ویراستاری مخصوصاً خانم آرده ممنون و سپاسگزار می‌باشم.

سرشناسه	:	کیرن، ایلین Kirn, Elaine
عنوان و نام پدیدآور	:	Interaction Reading 1/ Elaine Kirn, Pamela Hartmann; Hassan Mansourkiaee.
مشخصات نشر	:	تهران: گروه تالیفی دکتر خلیلی، ۱۳۹۴ = ۲۰۱۵ م.
مشخصات ظاهری	:	۵۵۷ ص: مصور، جدول، نمودار .
شابک	:	۹۷۸-۶۰۰-۷۸۸۸-۴۸-۳ :
وضعیت فهرست نویسی	:	فیبا
یادداشت	:	عنوان به فارسی: تعامل خواندن ۱
یادداشت	:	واژه نامه .
آوانویسی عنوان	:	اینترکشن....
موضوع	:	زبان انگلیسی -- کتابهای قرائت (دانشگاهی)
موضوع	:	زبان انگلیسی -- کتابهای درسی برای خارجیان
موضوع	:	زبان انگلیسی -- راهنمای آموزشی -- خارجیان
شناسه افزوده	:	هارتمن، پاملا، همکار
شناسه افزوده	:	Hartmann, Pamela
شناسه افزوده	:	منصورکیائی، حسن، ۱۳۵۸ - مترجم
شناسه افزوده	:	Mansourkiaee, Hassan
رده بندی کنگره	:	۹۱۳۹۴ الف ک/PE۱۱۲۲
رده بندی دیویی	:	۴۲۸/۶۴
شماره کتابشناسی ملی	:	۳۸۸۶۹۴

نام کتاب: تعامل خواندن ۱

مترجم: حسن منصورکیائی

ناشر: گروه تالیفی دکتر خلیلی

نوبت و سال چاپ: اول . ۱۳۹۴

شمارگان: ۱۰۰۰

چاپ: کیمیای قلم

صحافی: فردوس

مدیر تولید: اقبال شرقی

ناظر فنی چاپ: فرهاد فرهانی

مدیر فنی و هنری: شیرین آرده

طراحی و صفحه آرایی: سارا یادگاری

بهاء: ۳۳۰۰۰ تومان

Website: www.DKG.ir

آموزشگاه دکتر خلیلی (دفتر مرکزی): ۶۶۵۶۸۶۲۱ - ۰۲۱

فروشگاه: تهران - خیابان انقلاب - روبه روی درب اصلی دانشگاه تهران - پاساژ فروزنده - طبقه همکف - پلاک ۳۳۱

تلفن: ۶۶۴۸۹۳۷۵ - ۰۲۱ - ۶۶۴۸۹۳۴۹ - ۰۲۱

مرکز پخش: ضلع جنوب غربی میدان انقلاب - جنب سینما پارس - مجتمع تجاری پارس - طبقه اول

مرکز فروش: ۶۶۵۶۹۲۱۶ - ۰۲۱

مدیر فروش: ۵۵۰۸۵۸۹ - ۰۹۱۲

تعامل خواندن ۱

مؤلف؛

الینی کرن – پاملا هارتمن

مترجم؛

حسن منصور کیائی